



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة "ناقلات" ش.م.ق

تقرير الحوكمة

31 ديسمبر 2012

تمهيد:

"شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) شركة مساهمة قطرية مدرجة ببورصة قطر تم تأسيسها وفقاً لأحكام نظامها الأساسي وأحكام قانون الشركات التجارية رقم 5 لسنة 2002 خاصة المادة (68) منه والتي تسمح للشركات المنشأة طبقاً لها بعدم الخضوع لأحكام قانون الشركات ، إلا بالقدر الذي لا يتعارض مع الأوضاع والاتفاقيات التي عقدت في ظلها أو عند تأسيسها، والأحكام المنصوص عليها في عقد تأسيسها ونظامها الأساسي"

تاريخ التأسيس : 2004/6/9

تاريخ الإدراج : 2005/04/7

الموقع الإلكتروني : www.nakilat.com.qa

النشاط الرئيسي : إن الهدف الأساسي للشركة هو امتلاك وتشغيل سفن نقل الغاز الطبيعي المسال وسفن نقل المنتجات المصاحبة للغاز وتوفير خدمات إصلاح و بناء السفن.

بيانات رأس المال : - القيمة الاسمية للسهم 10 ريال قطري
- رأس المال 5,6 مليار ريال قطري

مراقب الحسابات : كي بي ام جي

معلومات عن أعضاء مجلس الإدارة:

الخبرة والعضوية في مجالس الإدارات الأخرى	أسماء أعضاء المجلس
<ul style="list-style-type: none"> • رئيس مجلس إدارة الشركات التالية: * شركة قطر للبتروكيماويات * شركة قاتوفين المحدودة * شركة قطر للإضافات البترولية المحدودة • نائب رئيس مجلس إدارة الشركات التالية: * قطر للبترول * صناعات قطر * شركة قطر للفينيل المحدودة. • عضو مجلس إدارة الشركات التالية: * شركة رأس لفان للغاز الطبيعي المسال المحدودة. * شركة قطر للبترول العالمية • الرئيس التنفيذي لشركة رأس غاز المحدودة (راس غاز) • بكالوريوس في هندسة العلوم العامة. 	<p>السيد / حمد راشد المهدي رئيس مجلس الإدارة - ممثلاً لشركة قطر للبترول.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • الرئيس التنفيذي لشركة قطر غاز • نائب رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة راس لفان. • عضو مجلس إدارة الشركات التالية: * قطر غاز 1 و2 و3 و4 * شركة قطر غاز للعمليات التشغيلية المحدودة • الرئيس التنفيذي لشركة قطر غاز التشغيلية المحدودة • ماجستير في إدارة الأعمال. 	<p>السيد / خالد خليفة آل ثاني نائب رئيس مجلس الإدارة - ممثلاً لشركة قطر للبترول</p>
<ul style="list-style-type: none"> • نائب رئيس مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع لشؤون التعليم. • رئيس جامعة حمد بن خليفة • دكتوراة في الهندسة المدنية. 	<p>الدكتور / عبدالله بن علي بن سعود آل ثاني عضو - ممثلاً عن صندوق مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع.</p>

<ul style="list-style-type: none"> • رئيس مجلس إدارة الشركات التالية: * مجموعة بروة العقارية، الهتمي للتطوير العقاري، شركة قطر لنقل البضائع السائبة • عضو مجلس إدارة الشركات التالية: * ملاحه، الدوحة للتأمين • بكالوريوس في إدارة الأعمال. 	<p>السيد / هتمي علي خليفة الهتمي عضو – ممثلاً عن شركة ملاحه.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • المدير العام التنفيذي، رئيس قطاع الأعمال – بنك قطر الوطني • رئيس مجلس إدارة الشركات التالية: * بنك قطر الوطني كيسوان • نائب رئيس مجلس إدارة الشركات التالية: * البنك التجاري الدولي، بنك قطر الوطني – كابيتال * كلية المجتمع في قطر. • عضو مجلس إدارة الشركات التالية: * ملاحه * حائل للخدمات البحرية * البنك القطري التونسي * بورصة قطر * بنك الإسكان للتجارة والتمويل. • ماجستير العلوم في إدارة نظم المعلومات. 	<p>السيد / علي أحمد الكواري عضو – ممثلاً عن شركة ملاحه</p>
<ul style="list-style-type: none"> • مدير إدارة التعاون الدولي الاقتصادي والمالي – وزارة الاقتصاد والمالية. • بكالوريوس في العلوم السياسية والاقتصادية. 	<p>السيد / إسماعيل عمر الدفع عضو – ممثلاً عن صندوق التعليم والصحة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • عضو مجلس إدارة الشركات التالية: * شركة فودافون قطر * بنك بروة * بيت التمويل القطري * شركة نزل القابضة * شركة السور للإجارة والتمويل. • مدير إدارة الاستثمار – الهيئة العامة للتقاعد والمعاشات. • ماجستير في إدارة الأعمال 	<p>السيدة / عائشة محمد النعيمي عضو – ممثلاً عن صندوق المعاشات.</p>

لجان المجلس :

يوجد لدى الشركة اللجان التالية:

1. لجنة التدقيق:

- أعضاء اللجنة: السيد/ علي أحمد الكواري رئيساً
- السيد/ إسماعيل عمر الدفع عضواً
- السيدة/ عائشة النعيمي عضواً

مهام اللجنة : إعداد تقارير بشكل دوري وعرضها على مجلس الإدارة عن ما خلصت إليه في تحديد المخاطر بمختلف أنواعها ومواطن الضعف، والاجراءات التصحيحية التي تم اقتراحها على الإدارات المعنية لمعالجة أوجه القصور، ومتابعة الاجراءات التي اتبعتها هذه الإدارات لمعالجة أوجه القصور.

2. لجنة الترشيحات:

- أعضاء اللجنة: السيد/ خالد بن خليفة آل ثاني رئيساً
- السيد/ هتمي علي خليفة الهتمي عضواً
- الشيخ الدكتور/ عبدالله بن علي بن سعود آل ثاني عضواً

مهام اللجنة : البحث عن وترشيح أعضاء جدد أو الحاليين لمجلس الإدارة. وإجراء تقييم ذاتي سنوي لأداء مجلس الإدارة.

3. لجنة التعويضات:

- أعضاء اللجنة: السيد/ خالد بن خليفة آل ثاني رئيساً
- السيد/ علي أحمد الكواري عضواً
- السيد/ إسماعيل عمر الدفع عضواً

مهام اللجنة : النظر في المكافآت التي يتقاضاها أعضاء مجلس الإدارة.

المادة	تعريف أحكام النظام	المواد الفرعية	وضع الشركة	ملاحظات
المادة (1)	تعريف	--	متقيد	تم اعتماد التعاريف المشار إليها في نظام حوكمة الشركات المدرجة في بورصة قطر والتي تخضع لرقابة هيئة قطر للأسواق المالية.
المادة (2)	نطاق الانطباق ومبدأ "التقيد أو الإيضاح"	--	متقيد	تم اعداد تقرير الحوكمة وفقاً لمبدأ التقيد أو تعليل عدم التقيد و المذكور في نظام الحوكمة، وتقديم التوضيحات اللازمة.
المادة (3)	وجوب التزام الشركة بمبادئ الحوكمة	(1-3)	متقيد	لقد عمل مجلس إدارة الشركة على تأكيد التزام الشركة بهذا النظام. فقد تم اعتماد تقرير الحوكمة من قبل المجلس قبل إصداره.
		(2-3)	متقيد	يشرف مجلس الإدارة على مراجعة وتطوير والالتزام بقواعد السلوك المهني والسياسات والإجراءات الداخلية في الشركة لضمان تلبية احتياجات الشركة مما يضمن تحقيق أفضل الممارسات.
المادة (4)	ميثاق المجلس	--	متقيد	يوجد لائحة داخلية تختص بمهام أعضاء مجلس الإدارة. كما أن مهام المجلس ومسؤولياته وواجبات اعضاء مجلس الادارة الحالية منصوص عليها بالنظام الاساسي للشركة.
المادة (5)	مهمة المجلس ومسؤوليته	(1-5)	متقيد	تتم إدارة الشركة من قبل مجلس إدارة فعال ومسئول مسؤلية جماعية عن الإشراف على إدارة الشركة بالطريقة المناسبة.
		(2-5)	متقيد	يقوم مجلس الإدارة بالموافقة على أهداف الشركة الاستراتيجية وتعيين المدراء التنفيذيين وضمان تقيد الشركة بالقوانين واللوائح ذات الصلة.
		(3-5)	متقيد	يحق للمجلس أن يفوض بعض صلاحياته إلى لجان خاصة من خلال إعطاء تعليمات واضحة وخطية. ويبقى المجلس مسؤولاً عن جميع الصلاحيات التي فوضها.
المادة (6)	واجبات اعضاء مجلس الادارة الاستثنائية	(1-6)	متقيد	يعمل أعضاء مجلس الإدارة بإخلاص وعناية في تأدية واجباتهم.
		(2-6)	متقيد	يقوم أعضاء مجلس الإدارة بالعمل دائماً على أساس معلومات واضحة وبحسن نية وبالعناية والإهتمام اللازمين.
		(3-6)	متقيد	يعمل مجلس الإدارة بفاعلية للالتزام بمسؤولياتهم تجاه الشركة والمساهمين.
المادة (7)	فصل منصبَي الرئيس والمدير العام	(1-7)	متقيد	الرئيس هو السيد/ حمد راشد المهدي، أما المدير العام هو السيد/ محمد أبو غنام.
		(2-7)	متقيد	لايوجد لأي شخص واحد في الشركة سلطة مطلقة.

المادة (8)	واجبات رئيس مجلس الإدارة	(1-8)	متقيد	يحرص رئيس مجلس الإدارة على حصول أعضاء المجلس على المعلومات بشكل منتظم لأداء واجباتهم.
		(2-8)	متقيد	رئيس مجلس الإدارة ليس عضواً في لجان المجلس.
		(3-8)	متقيد	- المجلس يقوم بمناقشة جميع المسائل الأساسية بشكل فعال وفي الوقت المناسب. - يقوم الرئيس بالموافقة على جدول أعمال كل اجتماع من اجتماعات المجلس. - يقوم الرئيس بتشجيع جميع أعضاء المجلس على المشاركة بشكل كلي وفعلي، بما في ذلك الأعضاء غير التنفيذيين. - يقوم الرئيس بضمان التواصل الفعال مع المساهمين. - يضمن رئيس المجلس إجراء تقييم سنوي لأداء المجلس.
المادة (9)	تشكيل مجلس الإدارة	(1-9)	متقيد	يتكون مجلس الإدارة من أعضاء غير تنفيذيين ومستقلين.
		(2-9)	متقيد	الأعضاء المستقلين يمثلون أكثر من ثلث الأعضاء وأكثرية أعضاء المجلس من الأعضاء غير التنفيذيين.
		(3-9)	متقيد	أعضاء المجلس يتمتعون بالدراية والخبرة المناسبين، ويقومون بإعطاء الوقت والاهتمام الكافيين لإداء مهامهم.
المادة (10)	واجبات أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين	(1-10)	متقيد	تتضمن واجبات أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين ما تم ذكره في المادة (1-10) في تقرير الحوكمة.
		(2-10)	متقيد	يجوز وبموافقة أغلبية الأعضاء غير التنفيذيين طلب رأي مستشار مستقل.
المادة (11)	اجتماعات المجلس	(1-11)	متقيد	طبقاً للنظام الداخلي للمجلس فإن المجلس يقوم بعقد 6 اجتماعات فعلية خلال السنة (3 اجتماعات خلال 2012)، كما يقوم المجلس بإصدار بعض من قراراته بالتمرير (5 قرارات). كما بلغت نسبة الحضور 86%.
		(2-11)	متقيد	يتم دعوة المجلس وفقاً للمادة (2-11) من نظام الحوكمة.
المادة (12)	أمين سر المجلس	(1-12)	متقيد	يقوم أمين سر المجلس بجميع الواجبات المذكورة في المادة (1-12).
		(2-12)	متقيد	يقوم أمين سر المجلس بجميع الواجبات المذكورة في المادة (2-12).
		(3-12)	متقيد	يقوم أمين سر المجلس بجميع الواجبات المذكورة في المادة (3-12).
		(4-12)	متقيد	يتم تعيين أمين السر بموجب قرار من مجلس الإدارة.

		(5-12)	متقيد	يتمتع أمين سر المجلس المستشار / سامي نبوي بدرية وخبرات متميزة تمكنه من أداء مهامه كاملة على أفضل وجه. وهو مستشار قانوني في قطر للبترول.
المادة (13)	تضارب المصالح وتعاملات الأشخاص الباطنيين	(1-13)	متقيد	الشركة لديها سياسة للأطراف ذوي العلاقة وهي متاحة للجميع.
		(2-13)	متقيد	يتم اعتماد معاملات الأطراف ذوي العلاقة بموافقة أغلبية المجلس ومن دون مشاركة الأطراف ذوي العلاقة في عملية التصويت.
		(3-13)	متقيد	يتم الإفصاح عن صفقات ذوي العلاقة في التقرير السنوي للشركة كما يشار إليها بالتحديد في إجتماع الجمعية العامة.
		(4-13)	متقيد	يوجد لدى الشركة قواعد وإجراءات واضحة تحكم تداول أعضاء مجلس الإدارة والموظفين في أسهم الشركة. كما يتم الإفصاح عن تداول أعضاء مجلس الإدارة في أسهم الشركة. وفيما يلي عدد أسهم الشركة المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 31 ديسمبر 2012: السيد / حمد راشد المهدي رئيس مجلس الإدارة. 56,000 سهم السيد / خالد خليفة آل ثاني نائب رئيس مجلس الإدارة. 14,366 سهم السيد / هتمي علي خليفة الهتمي عضو -- السيد / علي أحمد الكواري عضو 20,000 سهم الدكتور/عبدالله بن علي بن سعود آل ثاني 48,000 سهم السيد/ إسماعيل عمر الدفع عضو -- السيدة / عائشة محمد النعيمي عضو . --
المادة (14)	مهام المجلس وواجباته الأخرى	(1-14)	متقيد	يمكن لأعضاء مجلس الإدارة الوصول إلى جميع مستندات الشركة.
		(2-14)	متقيد	يحضراً أعضاء لجنة المكافآت والترشيحات و لجنة التدقيق والمصدق الخارجي والداخلي اجتماعات الجمعية العمومية .
		(3-14)	متقيد	يوجد برنامج توجيهي لأعضاء مجلس الإدارة الجدد والذي يتم فيه شرح مسؤولياتهم بشكل واضح عند التحاقهم بالمجلس.
		(4-14)	متقيد	يتمتع أعضاء مجلس الإدارة بالدراية والخبرات المطلوبة لتأدية واجباتهم، ويتم توفير الوسائل التدريبية لهم في حالة تطلب الأمر ذلك.

		(5-14)	متقيد	سوف يتم تزويد مجلس الإدارة بأخر المستجدات الخاصة بالحوكمة.
		(6-14)	متقيد	المادة (37) من النظام الأساسي للشركة تفسر إجراءات واضحة لإقالة عضو مجلس الإدارة في حالة تغييره عن إجتماعات مجلس الإدارة.
المادة (15)	تعيين اعضاء مجلس الادارة – لجنة الترشيحات	(1-15)	متقيد	نظراً لتأسيس الشركة طبقاً للمادة (68) من قانون الشركات التجارية رقم 5 لسنة 2002 والذي يسمح للشركة باتباع نظامها الأساسي، فإن تشكيل مجلس ادارة الشركة يتم بشكل خاص منصوص عليه في النظام الأساسي للشركة، حيث يتكون مجلس إدارة الشركة من سبعة أعضاء، منهم أربعة أعضاء يمثلون المؤسسين، لقطر للبترو، عضوان، يشغلان منصبى رئيس المجلس ونائب الرئيس، ولشركة قطر الوطنية للملاحة والنقليات المحدودة، عضو، وللشركة القطرية للنقل البحري، عضو، وينتخب باقي المساهمين الأعضاء الثلاثة الباقين. إلا إنه يوجد لدى الشركة لجنة ترشيحات ولديها إطار عمل يبين سلطتها ودورها. كما تقوم لجنة الترشيحات بإجراء تقييم ذاتي سنوي لأداء المجلس.
		(2-15)		
		(3-15)		
		(4-15)		
		(5-15)		
		(6-15)		
المادة (16)	مكافأة أعضاء مجلس الادارة – لجنة المكافآت	(1-16)	متقيد	يوجد لدى الشركة لجنة للمكافآت، تتألف من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين وغالبيتهم من المستقلين. كما تم اعتماد ونشر إطار عملها. وتختص لجنة المكافآت بتحديد سياسة المكافآت التي يتقاضاها أعضاء مجلس الإدارة. حيث تقوم لجنة المجلس بمناقشة واعداد مقترح مكافأة أعضاء مجلس ادارة الشركة، ويتم عرض مقترح مكافأة المجلس على الجمعية العامة للشركة للموافقة عليه. الا انه يجدر الاشارة بان عضو المجلس يتقاضى مبلغ بسيط.
		(2-16)		
		(3-16)		
		(4-16)		
		(5-16)		
المادة (17)	لجنة التدقيق	(1-17)	متقيد	تتكون لجنة التدقيق من 3 أعضاء أغلبيتهم مستقلين وأحدهم لديه خبرة في التدقيق والمالية ورئيس اللجنة مستقلاً . لايوجد أي شخص تم تعيينه كمدقق خارجي للشركة خلال العامين الماضيين . يجوز للجنة التدقيق أن تستشير على نفقة الشركة أي خبير مستقل. تجتمع لجنة التدقيق كل 3 أشهر على الأقل وتصدر محاضر لإجتماعاتها . الإختلافات بين اللجنة ومجلس الإدارة يتم إدراجها في تقرير الحوكمة . لقد تم اعتماد ونشر إطار عمل اللجنة وتتضمن جميع البنود المطروحة في
		(2-17)	متقيد	
		(3-17)	متقيد	
		(4-17)	متقيد	
		(5-17)	متقيد	
		(6-17)	متقيد	

البند(17-6) من نظام حوكمة الشركات.				
اعتمد المجلس نظام الرقابة الداخلية (للمخاطر والالتزام والحوكمة) .	متقيد	(1-18)	التقيد بالإنظمة والرقابة الداخلية والمدقق الداخلي	المادة (18)
تجري الشركة تقييم للمخاطر ولديها وظيفة تدقيق داخلي.	متقيد	(2-18)		
تشتمل جميع مهام وحدة التدقيق على المهام التي تم ذكرها في البند (18-3) من نظام الحوكمة.	متقيد	(3-18)		
يوجد مدقق داخلي واحد على الأقل والذي يقدم تقاريره إلى المجلس عبر لجنة التدقيق .	متقيد	(4-18)		
تشمل تقارير التدقيق المعلومات ذات الصلة . الواردة في المادة (18.5) من نظام الحوكمة.	متقيد	(5-18)		
تعد تقارير التدقيق الداخلي كل 3 اشهر .	متقيد	(6-18)		
يقوم المدقق الخارجي المعين بأعمال تدقيق نصف سنوية وسنوية .	متقيد	(1-19)	مراقب الحسابات (المدقق الخارجي)	المادة (19)
المدقق الخارجي مستقل عن الشركة ومجلس الإدارة .	متقيد	(2-19)		
يحضر المدقق الخارجي إجتماعات الجمعية العمومية .	متقيد	(3-19)		
يثير المدقق الخارجي القضايا التي تقلقه إلى السلطة الرقابية ، إذا لم يتخذ المجلس أية إجراءات بشأنها .	متقيد	(4-19)		
يتم إستبدال المدقق الخارجي وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية.	متقيد	(5-19)		
الشركة متقيدة بجميع متطلبات الإفصاح بما في ذلك تقديم التقارير المالية، والتي تم ذكرها في المادة (1-20) من نظام الحوكمة.	متقيد	(1-20)	الإفصاح	المادة (20)
يعمل المجلس على التأكد من أن جميع الإفصاحات التي تقوم بها الشركة تتضمن معلومات دقيقة وصحيحة وغير مضللة.	متقيد	(2-20)		
تصدر التقارير المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS) .	متقيد	(3-20)		
التقارير المالية متاحة للمساهمين .	متقيد	(4-20)		
حقوق المساهمين محمية بموجب النظام الأساسي و القوانين و الأحكام ذات الصلة.	متقيد	----	الحقوق العامة للمساهمين وعناصر الملكية الأساسية	المادة (21)

المادة (22)	سجلات الملكية	متقيد	المادة رقم (10) من النظام الأساسي للشركة تشرح بوضوح كيفية الحفاظ على سجلات ملكية دقيقة وصحيحة وحديثة للشركة. وأحقية المساهمين في الإطلاع على سجل المساهمين مجاناً. كما تنص المادة رقم (10) من النظام الأساسي للشركة على أنه في حال إدراج الشركة في بورصة قطر فان الشركة تتبع الاجراءات والقواعد المنصوص عليها في القوانين والأنظمة والتعليمات المنظمة لعمليات تداول الأوراق المالية في الدولة. حيث تقوم إدارة التسجيل المركزي في بورصة قطر بهذه المهام. ووفقاً للمادة (15) من النظام الأساسي لم يمتلك أي من المساهمين أكثر من 2% من إجمالي أسهم الشركة كما في القائمة التابعة لبورصة قطر في تاريخ 31 ديسمبر 2012، بإستثناء المؤسسين.
			أكبر خمسة مساهمين في شركة ناقلات كما في 31 ديسمبر 2012:
			<u>الإسم</u>
			<u>عدد الأسهم</u>
			84,000,000 الملاحه القطريه
			84,000,000 الشركه القطريه للنقل البحرى
			57,220,629 صندوق المعاشات الهينه العامه للتقاعد والتأمينات الاجتماعيه
			23,798,249 صندوق مؤسسة قطر
			11,200,000 قطر للوقود
المادة (23)	الحصول على المعلومات	متقيد	يجب ملاحظة ان المستندات الرسمية للشركة(عقد التأسيس والنظام الأساسي) موثقة لدى كل من وزارة الاعمال والتجارة ووزارة العدل. ويتم توفير البيانات المقرر اتاحتها للمساهمين بموجب النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات.
		متقيد	يوجد للشركة موقع إلكتروني و يتم إدراج جميع الإفصاحات المطلوبة من هيئة قطر للأسواق المالية عليه .
المادة (24)	حقوق المساهمين فيما يتعلق بجمعيات المساهمين	متقيد	حق المساهمين في الدعوة إلى عقد إجتماع الجمعية العمومية هو وفقاً لقانون الشركات التجارية والمشار إليه في النظام الأساسي.
المادة (25)	المعاملة المنصفة للمساهمين وممارسة	متقيد	حقوق المساهمين من نفس الفئة هي مماثلة.

	حق التصويت	(2-25)	متقيد	يسمح بالتصويت عبر الوكالة .
المادة (26)	حقوق المساهمين فيما يتعلق بانتخاب اعضاء مجلس الادارة	(1-26)	متقيد	تقوم لجنة الترشيحات بمهام توفير معلومات عن المرشحين إلى عضوية مجلس الإدارة.
		(2-26)	متقيد	التصويت لأعضاء المجلس من خلال التصويت المتبع من قبل وزارة الأعمال والتجارة.
المادة (27)	حقوق المساهمين فيما يتعلق بتوزيع الارباح	-----	متقيد	يقوم مجلس الإدارة بعرض سياسة واضحة إلى الجمعية العامة حول توزيع الأرباح.
المادة (28)	هيكل رأس المال وحقوق المساهمين والصفقات الكبرى	(1-28)	متقيد	يتم الإفصاح عن هيكل رأس المال في البيانات المالية الربعية.
		(2-28)	متقيد	لا يوجد لدى الشركة مساهمي الاقلية.
		(3-28)	متقيد	لقد تم مناقشة كلاً من آلية عرض البيع للجمهور وممارسة حقوق المساواة في بيع الأسهم في النظام الأساسي (المادة: 22 و 23 و 24 و 25 و 26 و 27). كما يتم العمل بالقواعد واللوائح الخاصة ببورصة قطر وقانون الشركات التجارية.
المادة (29)	حقوق اصحاب المصالح الآخرين	(1-29)	متقيد	يتم احترام اصحاب المصالح في الشركة.
		(2-29)	متقيد	تعمل الشركة على حماية الحقوق المتساوية للموظفين . هذا البند مدرج في نظام مبادئ المهنة الأخلاقية .
		(3-29)	متقيد	تقوم إدارة الشركة بتوفير مكافآت تنافسية للموظفين بما يخدم مصلحة الشركة على المدى الطويل.
		(4-29)	متقيد	أعدت الشركة سياسة الكشف عن المخالفات / الإنتهاكات وهي مدرجة في نظام مبادئ المهنة الأخلاقية.

المادة (30)		تقرير الحوكمة:	
الإجراءات الداخلية التي تم اتباعها في إعداد التقرير	(1-30)	متقيد	لقد تم مراجعة ودراسة أحكام نظام الحوكمة من قبل الشركة ومجلس الإدارة، للتأكد من امتثال الشركة لجميع أحكام النظام والنظر في الأمور التي لم يتم تطبيقها.
المخالفات التي ارتكبت خلال السنة	(2-30)	متقيد	لا يوجد أي مخالفات أرتكبت خلال السنة.
الأعضاء واللجان التي يتكون منها المجلس ومسؤولياتهم خلال السنة	(3-30)		<p><u>أعضاء مجلس الإدارة:</u></p> <p>السيد / حمد راشد المهندي - رئيس مجلس الإدارة السيد / خالد بن خليفة آل ثاني - نائب رئيس مجلس الإدارة الدكتور/عبدالله بن علي بن سعود آل ثاني - عضو السيد / هتمي علي خليفة الهتمي - عضو السيد/إسماعيل عمر الدفع - عضو السيد / علي أحمد الكواري - عضو السيدة / عائشة محمد النعيمي - عضو</p> <p>لجان المجلس ومسؤولياتهم:</p> <ul style="list-style-type: none"> • لجنة التدقيق الداخلي: تقوم بإعداد تقاريرها بشكل دوري وعرضها على مجلس الإدارة والتي تتطرق إلى ما خلصت إليه في تحديد المخاطر بمختلف أنواعها ومواطن الضعف، والجراءات التصحيحية التي تم اقتراحها على الإدارات المعنية لمعالجة هذه الاخفاقات، ومتابعة الاجراءات التي اتبعتها هذه الإدارات لمعالجة الاخفاقات. • لجنة الترشيحات: البحث عن وترشيح أعضاء جدد أو الحاليين لمجلس الإدارة. وإجراء تقييم ذاتي سنوي لأداء مجلس الإدارة. • لجنة المكافآت: النظر في المكافآت التي يتقاضاها أعضاء مجلس الإدارة.

<p>تقوم لجنة التدقيق الداخلي بوضع لوائحها الداخلية وقوانينها والتي تساعدها في إجراءات التدقيق الداخلي، وذلك من خلال مايلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • استعراض الشؤون الخاصة بالميثاق والأهداف والأنشطة والموظفين والميزانية والمؤهلات والهيكل التنظيمي لوظيفة التدقيق الداخلي. • التأكد من عدم وجود أي قيود غير مبررة أو حدود تعيق وصول إدارة التدقيق الداخلي إلى المعلومات والموظفين المعنيين. • التباحث عند الحاجة مع رئيس إدارة التدقيق الداخلي حول نظام الرقابة الداخلية. • ضمان الاستقلالية التامة لإجراءات التدقيق الداخلية من خلال الهيكل التنظيمي للشركة أو أي وسائل أخرى، والمحافظة على هذه الاستقلالية 	متقيد	(4-30)	إجراءات الرقابة الداخلية	
<p>يوجد لدى الشركة إدارة متخصصة في اعداد دراسة الجدوى الإقتصادية وتحليل شامل للمخاطر وتقييمها، ويتم عرضها لاحقاً على الإدارة التنفيذية العليا ومن ثم على مجلس الإدارة للموافقة عليها. كما يتم مناقشة المخاطر في تقرير خطة العمل السنوي. وإدارة تغييرات السوق غير المتوقعة فإن ناقلات تقوم بالدخول في اتفاقيات طويلة الأجل لتأجير سفن وتثبيت أسعار الفائدة، وذلك لتثبيت التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة من عمليات تشغيل السفن وأسعار الفائدة. إن هذه الاستراتيجية يتوقع أن ينتج عنها تدفقات نقدية أكثر ثباتاً في المستقبل وتقليل الشكوك التي تلازم التقلبات في اسعار الفائدة أو اسعار النقل .</p>	متقيد	(5-30)	الإجراءات المتبعة من قبل الشركة لتحديد المخاطر	
<p>تقوم إدارة التدقيق الداخلي والتابعة لمجلس الإدارة بإعداد تقاريرها بشكل دوري وعرضها على لجنة التدقيق ومجلس الإدارة و الإدارة التنفيذية العليا والتي تنطبق إلى ما خلصت إليه في تحديد المخاطر بمختلف أنواعها ومواطن الضعف، والاجراءات التصحيحية التي تم اقتراحها على الإدارات المعنية لمعالجة هذه الاخفاقات، ومتابعة الاجراءات التي اتبعتها هذه الإدارات لمعالجة الاخفاقات. ومن ثم يقوم المجلس بصورة دورية في النظر فيما إذا تم الإمتثال إلى الإجراءات المقترحة من إدارة التدقيق الداخلي.</p>	متقيد	(6-30)	تقييم أداء أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا في تطبيق نظام الرقابة الداخلية	

لايوجد أي إخفاق في تطبيق الرقابة الداخلية.	متقيد	(7-30)	الإخفاق في تطبيق الرقابة الداخلية	
الشركة متقيدة بكل القواعد والشروط.	متقيد	(8-30)	تقيد الشركة بالقواعد والشروط التي تحكم الإفصاح	
تقوم إدارة التدقيق الداخلي بإعداد التقارير وشرح النتائج التي توصلت إليها في تحديد طبيعة المخاطر ومواطن الضعف ومناقشتها مع الإدارات ذات الصلة واقتراح الإجراءات اللازم اتباعها لمعالجة هذه المسائل، ومن ثم التأكد من قيام الإدارة المعنية بإتخاذ الإجراءات التصحيحية اللازمة.	متقيد	(9-30)	تقيد الشركة بأنظمة الرقابة الداخلية عن تحديد المخاطر وإدارتها	
تتم دراسة وإدارة المخاطر من قبل إدارة متخصصة في الشركة وهي إدارة التخطيط ومن ثم يتم إعداد تقارير تحليلية مفصلة وشاملة لجميع المخاطر المحتملة، كي يتم عرضها على الإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة لإتخاذ القرار المناسب.	متقيد	(10-30)	كل المعلومات ذات الصلة التي تصف عمليات إدارة المخاطر وإجراءات الرقابة الداخلية.	

المهام والواجبات التي أنجزتها الشركة خلال الفترة من 1 يناير 2012 إلى 31 ديسمبر 2012:	المادة (14)
<ul style="list-style-type: none"> • 2012-12-05 قامت شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال، وهي شركة قطرية لنقل غاز البترول المسال مملوكة بشكل مشترك من قبل شركتي "ملاحة" و"ناقلات"، بإتمام صفقة تمويلية بقيمة 200 مليون دولار مع مجموعة QNB بوساطة من شركة "ناقلات". • 2012-12-03 أعلنت شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات) أن شركة ستاندر اند بور "S&P" لتصنيف الأوراق المالية قامت بإعادة تأكيد تصنيف شركة "ناقلات إنك" بدرجة AA- مع رؤية مستقرة. • 2012-11-26 فازت شركة ناقلات كيبيل للأعمال البحرية المحدودة (N-KOM) بجائزة أفضل حوض لخدمات صيانة السفن في حفل توزيع جوائز سيتريد للشرق الأوسط وشبه القارة الهندية للعام 2012 ، خلال الحفل الذي أقيم في 26 من نوفمبر لسنة 2012 في فندق أتلانتيس بالم في دبي . • 2012-11-20 شركتي ناقلات والملاحة تقوم بتدشين وتسمية أول ثلاث زوارق سحب في الأحواض الخاصة بشركة ناقلات دامن شيببازر قطر(NDSQ) في منشأة إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن في قطر. • 2012-10-11 أعلنت شركة ناقلات انها ستكون ممثلاً للصناعة البحرية القطرية في معرض غازتك الذي يقام في لندن، وتم خلاله عرض أسطولها الرائد عالمياً من سفن نقل الغاز علاوة على منشآت بناء السفن وإصلاحها الخاصة بدولة قطر. • 2012-10-16 فازت شركة ناقلات كيبيل للأعمال البحرية المحدودة (N-KOM) بجائزة "أفضل حوض لإصلاح السفن" وفقاً لـ"لائحة لويديز" (Lloyd's List) لمنطقة الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية للعام 2012، وذلك خلال الحفل الذي أقيم في فندق غراند حياة دبي يوم 16 أكتوبر 2012. • 2012-09-24 أطلقت شركة ناقلات دامن شيببازر قطر المحدودة (NDSQ) بنجاح أول مشروعاتها الضخمة، وهي بارجة التحميل والإنزال "الجلاهمة 1"، والتي يبلغ طولها 140 متراً وتم تصنيعها في مرافق منشأة حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن بمدينة رأس لفان الصناعي بدولة قطر. • 2012-08-13 أعلنت شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) عن إبرام تمويل مرابحة إسلامي مع كل من بنك قطر الدولي الإسلامي و مصرف قطر الإسلامي بمبلغ 380 مليون دولار . • 2012-06-17 أعلنت شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات) عن توليها المسؤولية الكاملة عن أعمال إدارة وتشغيل ناقلات غاز البترول المسال الأربعة العملاقة الخاصة بها، مما يعني زيادة الدور الحيوي الذي تمارسه شركة ناقلات في القطاع البحري القطري بإضافة عمليات الإدارة و التشغيل الفني الذاتية بجانب سلسلة الخدمات البحرية التي تقدمها الشركة. • 2012-05-20 أعلنت شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات) أن شركة تصنيف الأوراق المالية "موديز لخدمات المستثمرين" بإعادة تأكيد تصنيف السندات الرئيسية لشركة "ناقلات إنك" بدرجة "Aa3" والثانوية بدرجة "A1" مع رؤية مستقرة لكليهما. 	


حمد بن راشد المهدي
رئيس مجلس الإدارة